



Wat ass lass?

événements

du 22 mars

au 31 mars

wat ass lass?

cinéma

expo



Wat ass lass?

WOCHE VOM 22. BIS 31. MÄRZ

Fr, 22.3.

am dag

Unesco - Welttag des Wassers, großer Mineralwassertest und eine gigantische Wassermusik, Völklinger Hütte, Gebläsehalle, Völklingen, 10h.

Grande fête africaine, présentée par les classes préscolaires et primaires, Centre culturel, Moutfort, 14h - 17h. Tél. 35 00 22 / 4 78 - 44 67.

junior

Der kleine Herr Winterstein, mit dem Laboratorium Theater, Oldenburg, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 9 36 49 - 0.

konferenz

Mondialisation et criminalité financière, avec Jean de Maillard, Cercle Municipal, Luxembourg, 19h. Org.: Attac Luxembourg.

musek

Récital de piano, avec Olivier de Spiegeleier, Villa Louvigny, Luxembourg, 12h30.

La maladie d'amour, Chansons mit Susan Ebrahimi und Wolf Giloi, Leidinger (Mainzer Str. 10), Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 93 27 - 0.

Herz - Schmerz - Liebes-Perlen, rabi-romantische Revue, TUFA, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Pierre de Bethmann Ilium 5tet, la haute couture du jazz parisien, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Der Vetter aus Dingsda, Operette von Eduard Künneke, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Swing Legenden, mit Hugo Strasser, Max Greger und Paul Kuhn mit der SWR Bigband, Sporthalle, Oberkorn, 20h.

Seven, Rock-Pop-Cover, Stage, Trier, 20h. Tél. 0049 651 5 61 10 20.

Archibudelli, trio à cordes, oeuvres de van Beethoven, Haydn et Mendelssohn-Bartholdy, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95.

Aura pour piano, création mondiale de Philippe Hurel, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Phi-Phi, opérette de Henri Christiné, avec l'Ensemble Sortie d'Artistes, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 40 50.

André Rieu, Galaxie, Amnéville, 20h30.

Tindersticks, Brit-Pop-Originale, Den Atelier, Luxembourg, 21h. Tél. 49 54 66.

Fade to Gray, covers show from South Africa, Intro Café, Dudelange, 22h.

theater

Die Nacht singt ihre Lieder, Stück von Jon Fosse, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Die Bauchgeburt, Stück von Rolf Kemnitzer, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Dantons Tod, Drama von Georg Büchner, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Die Erzählung der Magd Zerline, von Hermann Broch, in einer

Inszenierung von Claude Schmit, Kasemattentheater, Luxembourg-Bonnevoie, 20h. Tél. 29 12 81.

Spectacle-Cabaret, avec l'Ensemble Jeune Théâtre Populaire de Liège, Sang a Klang, Luxembourg, 20h. Org. Les Amis de la Commune de Paris 1871 - section Luxembourg. Tél. 021 16 55 77.

Chez Pipo - ein Leonce-und Lena-Spiel, Stück von Georg Büchner in einer Inszenierung von Anna Maria Krassnigg, mit Kathrin Stuflesser, Daniel Kamen, Raphael von Bergen und André Mergenthaler, Anciens établissements Peusch, Luxembourg-Mert, 20h. Tél. 26 45 88 70 (15h - 19h).

Chat en poche, de Georges Feydeau, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (lu - ve. 14h - 18h30).

Ibrahim Sultan, von Daniel Casper von Lohensteins, Tutesall, Luxembourg, 20h. Tél. 26 45 88 70 (15h - 19h).

Muuselindianer, Lustspiel in 3 Akten, mit dem Kleinen Volkstheater, Römersprudel, Trier-Feyen, 20h.

Der Fluch des Ruhms, das neue Programm von Elfriede Grimmelwiedisch, Theater Blauer Hirsch, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 5 84 99 49.

Den Huer, ee Spill aus dem Méttelalter ëm 1280, vum Alain Atten, Poarkierch, Waldbredimus, 20h. Tél. 23 66 83 95.

Je poussais donc le temps avec l'épaule, de Marcel Proust, mise en scène par Charles Tordjman, Théâtre Populaire de Lorraine, Thionville, 20h30. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

konterbont

Un travelling historique, Villa Vauban, Luxembourg, 12h15. Dans le cadre des midis de l'art.

Sa, 23.3.

am dag

1. Internationales Naturfotofestival Luxembourg, Workshop, Ausstellung und Vorträge von Hans-Günter Rudas, Dieter Gandras, Edwin Giesbers, Fabrice Cahez, Klaus Nigge und Laurie Campbell, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 13h - 21h30. Tél. 23 66 75 76.

junior

Safe, Jugendstück von Thomas Bleidiek, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Der kleine Herr Winterstein, mit dem Laboratorium Theater, Oldenburg, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 9 36 49 - 0.

konferenz

Krieg und die Medien, Vortrags- und Diskussionsveranstaltung, ExHaus, Trier, 17h. Org.: Rosa-Luxemburg-Stiftung in Zusammenarbeit mit der Jenny-Marx-Gesellschaft für politische Bildung, organisiert vom Trierer Bündnis gegen Krieg.

musek

3e Nuit celtique, avec Le Caber Feidh Pipe Band, Black Velvet, et Cré'tonnerre, Salle polyvalente, Attert, 19h. Tél. 0032 63 23 26 51 ou bien 0032 63 23 56 43.

Incitait à des débats passionnés en 2001: "Oleanna" de David Mamet. Reprise au Théâtre du Centaure. Les 26, 27, 29 et 30 mars à 20h, le 28 mars à 18h30. Réservations 22 28 28. Au Théâtre Populaire de Lorraine à Thionville les 2 et 4 avril à 20h30, le 3 avril à 19h. Réservations: 0033 3 82 82 14 92.

Schon als Mädél war ich immer so erregt, mit Barbara Dunkel und Wolf Giloi, Leidinger (Mainzer Str. 10), Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 93 27 - 0.

L'Orchestre d'Harmonie du Lemmeninstitut, Van der Roost, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16.

Trio Midnight, feat. Steve Houben (saxophones et flûtes), Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Maria Palatine Ensemble, Songs, TUFA, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Robert Schuman Chor, église SS. Pierre et Paul, Echternach, 20h.

Von Liebe, Lust und Leid, Liederabend mit Ulrike Spengler, am Klavier begleitet von Mamo Ito, Werke von Mozart, Schubert, Schumann, Grieg und Wolf, Rathausfestsaal, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 58 38 16.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Dmitri Kitajenko, oeuvres de Prokofiev et Chostakowitch, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95

Récital de piano, avec Elvina Zejnalova, oeuvres de Schumann, Rachmaninov, Brahms et Tchaikowski, Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville, Dudelange, 20h.

Beethoven, Ouverture Leonore n° 3, Concerto pour piano n° 3 et Symphonie Héroïque, par l'Orchestre de la Radio de Stuttgart sous la direction de Sir Roger Norrington, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Phi-Phi, opérette de Henri Christiné, avec l'Ensemble Sortie d'Artistes, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 40 50.

Oomph, hart, provokativ, elektronisch, Den Atelier, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 54 66.

Trio Perfeto, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Shawn Pittman, blues, Ferme Madelonne, Sterpigny, 21h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Matt Smith & Band, ganz eigener Mix aus Soul-, Blues-, Jazz-, Rock- & Funkelementen, Ducaal, Freudenburg, 21h30. Tél. 0049 6582 2 57.

Fortsetzung Seite 18

nogefrot

Tortues de mes rêves

(gk) - Le jeudi, 28 mars, à 20 heures, la Commission à l'Egalité des Chances de la Commune de Bettembourg, le CNA et le Ciné Le Paris, invitent à une soirée-rencontre, au Le Paris, avec Geneviève Mersch. La réalisatrice luxembourgeoise a répondu aux questions du woxx.

A Bettembourg seront montré les courts-métrages "John" (1995) et "Verrouillage central" (2000). C'est deux histoires de femmes et de leurs envies d'amour parfait. Qu'est-ce qui vous intéresse dans ce sujet?

Il m'est difficile de répondre parce qu'en fait, je ne me dis jamais que je vais traiter tel ou tel sujet. Soudain il y a une histoire et ce n'est que par après qu'on sait quel thème on traite. De plus, je ne crois pas que les deux films aient le même sujet.

Quelle est la différence alors?

Le sujet de "John" est plutôt l'amour à distance. L'idée de départ pour "Verrouillage central" était de faire une comédie, basée sur un compte de fées. Ce qui s'est développé en l'histoire d'une femme qui pense pouvoir trouver l'homme de ses rêves en embrassant des tortues.

"John" prend des choix esthétiques, p.ex. des dialogues face caméra, réputés comme déroutant pour le public.

Je n'ai jamais eu d'échos de ce genre. Au contraire, les gens m'ont dit que ce film leur semblait très vivant. Certains croyaient même que c'était un documentaire et que l'actrice avait filmé, en fait, sa propre vie. Ce qui veut dire pour moi que le film fonctionne.

Quand est-ce qu'on pourra voir votre premier long-métrage?

Je suis en train de faire les repérages et on va commencer à tourner en mi-juin. Il sera donc fini, au plus tôt, à la fin de l'année.

Cela fait des années que j'en ai entendu parler pour la première fois ...

Je sais, c'est long. J'ai commencé avec le scénario en 1996.

Fortsetzung von Seite 17

The Fonda/Stevens Group, jazz avec Michael Jefry Stevens (piano), Herb Robertson (trumpet), Harvey Sorgen (drums, percussion), et Joe Fonda (bass), Café Ubu, Théâtre, Esch, 22h. Tél. 54 03 87 ou 54 09 16.

Sonic Season, pop rock folk songwriting, Intro Café, Dudelange, 22h.

theater

Je poussais donc le temps avec l'épaule, de Marcel Proust, mise en scène par Charles Tordjman, Théâtre Populaire de Lorraine, Thionville, 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui, Drama von B. Brecht, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Drei Mal Leben, Stück von Yasmina Reza, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Die Kriegsshow, eine Late-Night-Show mit Infotainment, Musik und Comedy, von und mit Andreas Marx, SchauspielerInnen der Gruppe "Tisch 17" sowie Musikern der Trierer Jazz-Formation "Wagner", anschließend Party mit "system failure", ExHaus, Trier, 20h. Eine Veranstaltung der Rosa-Luxemburg-Stiftung in Zusammenarbeit mit der Jenny-Marx-Gesellschaft für politische Bildung, organisiert vom Trierer Bündnis gegen Krieg.

Chat en poche, de Georges Feydeau, Théâtre des Capucins,

Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (lu. - ve. 14h - 18h30).

Ibrahim Sultan, von Daniel Casper von Lohensteins, Tutesall, Luxembourg, 20h. Tél. 26 45 88 70 (15h - 19h).

Der Fluch des Ruhms, das neue Programm von Elfriede Grimmelwiedisch, Theater Blauer Hirsch, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 5 84 99 49.

Den Huer, ee Spill aus dem Mëtzelalter ëm 1280, vum Alain Atten, Poarkierch, Waldbredimus, 20h. Tél. 23 66 83 95.

Häppi end, Text a Spill: Jemp Schuster, Musek: Erny Delosch, Artistesch Berodung: Claude Mangen, Centre polyvalent, Schifflange, 20h.

party/bal

UCK, DJ Ihade, DJ DEM et DJ AB, rap, R'n'B, west coast, funk, Le socio, Knutange, 20h30. Tél. 0033 3 82 84 02 09.

konterbont

Or - Gold, visite guidée, natur musée, Luxembourg, 11h + 16h. Tél. 46 22 33 - 1. En français (11h), op lëtzebuergesch (16h).

Voir, entendre, toucher, sentir, goûter: les cinq sens, week-end portes ouvertes avec programme spécial: visites guidées, ateliers, conférences, rencontre, etc., Musées, Luxembourg, 11h.

Patch of Grass / Taboo Or Not / Move, Choreografien von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Virginia Woolf und Vita Sackville-West: Frauenliebe - Frauenfreundschaft, eine szenische Lesung mit Katrin Novak



und Beate Wieser, Theater im Viertel, Saarbrücken, 20h30. Tél. 0049 681 3 90 46 02.

So, 24.3.**am dag**

Offizielle Saisonöffnung, unter anderem mit der Zirkusfabrik Berlin, Völklinger Hütte, Völklingen, 10h. Tél. 0049 6898 9 10 01 57.

Porte ouverte, présentation de 6 métiers d'art, château, Bourglinster, 14h - 17h.

junior

Führung mit dem Schlossgespenst, für Kinder im Grundschulalter, Schloss, Saarbrücken, 11h. Tél. 0049 681 5 06 13 13.

Der kleine Eisbär, das Musical, Conservatoire, Luxembourg, 14h30. Tél. 46 08 95.

Der kleine Herr Winterstein, mit dem Laboratorium Theater, Oldenburg, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), Saarbrücken, 15h. Tél. 0049 681 9 36 49 - 0.

De Pavarolli séngt net méi, mam Kannertheater Jadderminnes, Festsall vun der aler Schoul, Junglinster, 15h.

Safe, Jugendstück von Thomas Bleidiek, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

musek

Phi-Phi, opérette de Henri Christiné, avec l'Ensemble Sortie d'Artistes, Opéra-Théâtre, Metz, 15h. Tél. 0033 3 87 75 40 50.

Choeurs du Conservatoire d'Annéville, 120 chanteurs et 20 instruments à vent, oeuvres de Bach, Haendel, Mozart, Schubert et Verdi, La Passerelle, Florange, 15h. Tél. 0033 3 82 59 17 99.

Robert Schuman Chor, église St. Martin, Arlon, 15h30.

Chant de l'Alliance, répertoire grégorien (VIII au IXe siècle), avec la Scola Metensis, Saint-Pierre-aux-Nonnains, Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Les musiciens, sous la direction de Antal Jancsovcics, oeuvres de Haydn, église Saint-Michel, Luxembourg, 16h. Dans le cadre du "Printemps musical". Tél. 47 08 95.

Le Messie, de Haendel, avec le chœur des Cordeliers, orchestre et solistes, Temple Neuf, Metz, 16h.

Concert des Rameaux, avec Philippe Delacour (orgue), église Notre Dame, Metz, 16h30.

Los Angeles Guitar Quartet, guitare classique, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 17h. Tél. 26 81 21 - 304.

Tangos argentins, par le quintette "La Boca", Centre culturel, Olingen, 17h. Org.: Musek am Syrdall.

Oweswand, Operett a lëtzebuergער Sprooch, vum Jacques Offenbach, mam Fernand Fox, Yannchen Hoffmann, Carlo Hartmann, Sophie Proost a Marc Dostert, Festsall vun der aler Gemeng, Bissen, 17h. Tél. 85 83 83.

Der Vetter aus Dingsda, Operette von Eduard Künneke, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Julius Cäsar in Ägypten, Drama per musica von Georg F. Händel, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Herz - Schmerz - Liebes-Perlen, rabiat-romantische Revue, TUFA,

Kleiner Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Blue Notes im Schloss, Modern-Jazz in klassischer Quartett Besetzung: C. Mudrich (p), R. Gebhardt (g), O. Strauch (dr) und T. Heidepriem (b), Festsaal im Schloss, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 5 06 73 67.

Tiamat & Moonspell, Gothic Metal Double Headliner, Den Atelier, Luxembourg, 21h. Tél. 49 54 66.

theater

Mir hu Geld, Lëtzebuergער Owend, Kapuzinertheater, Luxembourg, 15h. Tél. 22 06 45 (Méi. - Fr. 14h - 18h30).

Die Nacht singt ihre Lieder, Stück von Jon Fosse, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Die Bauchgeburt, Stück von Rolf Kemnitzer, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Der Fluch des Ruhms, das neue Programm von Elfriede Grimmelwiedisch, Theater Blauer Hirsch, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 5 84 99 49.

konterbont

Teatrum Mundi 3, Diskurs im Foyer, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 11h. Tél. 0049 681 30 92 - 0.

Or - Gold, visite guidée, natur musée, Luxembourg, 11h + 16h. Tél. 46 22 33 - 1. Op lëtzebuergesch (11h), en français (16h).

Initiation à l'orpillage, atelier, natur musée, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 46 22 33 1.

La statuare médiévale, visite-passion, Musées de la Cour d'Or, Metz, 15h30. Tél. 0033 3 87 68 25 00.

Mo, 25.3.**konferenz**

Gold und Alchemie, mit H. Werner Schütt, natur musée, Luxembourg, 19h30. Tél. 46 22 33 - 1.

musek

A la rencontre du ... Tango, hommage à Astor Piazzolla, avec

les classes de tango et de danse contemporaine, Auditorium du Conservatoire national de région, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 54 56.

Monday Jazz Night, mit Heiner Franz & Friends, Kunstwerk (Scheidter Str. 1), Saarbrücken, 20h30. Tél. 0049 681 9 38 01 98.

Calogero, After Club, Annéville, 21h.

theater

Mir hu Geld, Lëtzebuergער Owend, Kapuzinertheater, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (Méi. - Fr. 14h - 18h30).

Di, 26.3.**konferenz**

Quo vadis Israel? Vortrag und Diskussion mit Felicia Langer, Menschenrechtsanwältin, Autorin und Trägerin des alternativen Nobelpreises, Olevian-Saal (bei der Basilika) in Trier, Trier, 20h. Org.: AG Frieden e.V.

musek

Bernhard "Pretty" Purdie, eine Legende am Schlagzeug stellt sich vor, Kunstwerk (Scheidter Str. 1), Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 9 38 01 98.

Quand on n'a que l'amour, Maria Bill chante Jacques Brel, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Der Vetter aus Dingsda, Operette von Eduard Künneke, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Live Bar Jazz, mit dem Greg Lamy Quintett, Walderdorff's, Trier, 20h. Tél. 0049 651 9 94 44 12.

Ensemble Stravinsky, sous la direction de Jean-Pierre Pinet, oeuvres de Schoenberg, Ravel, Régis Campo et Yan Maresz, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Arturo Brachetti, Galaxie, Annéville, 20h30.

Musique cubaine, avec le département jazz, Auditorium du Conservatoire national de région, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 55 54 56.

Ellery Eskelin Trio, jazz, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.



"Pollux" en Ire partie de "Oomph". Le samedi 23 mars, Den Atelier, Luxembourg.

erausgepickt Mondialisation et criminalité financière

Attac Luxembourg invite à une conférence de Jean de Maillard, juge au tribunal de grande instance de Blois (F) où il préside le tribunal correctionnel. Il effectue actuellement une étude pour la Commission européenne sur les missions opérationnelles et les méthodes de travail de l'Office européen de lutte antifraude (OLAF). Spécialisé en droit pénal et en criminologie, il travaille depuis une dizaine d'années sur les nouvelles formes de délinquance des points de vue criminologique, anthropologique, sociologique et économique. Il parlera le **vendredi 22 mars** à 19 heures de la "Mondialisation et criminalité financière" au salon bleu du Cercle Municipal de Luxembourg.

Ich bin OK - du bist OK

Ein Seminar um sich selbst zu begegnen, anderen zu begegnen und die Sprache der Gefühle wieder nutzen zu lernen. Leo Mersch und Garjan Walisch, ausgebildete Encounter, bieten am **20. und 21. April** im Gîte d'Etape Sammeshaff in Munshausen Entspannungsübungen, Interaktions- und Kommunikationsspiele sowie Übungen zur Sensibilitäts- und Persönlichkeitsentwicklung an. Anmeldung bis zum 12. April durch

Überweisung von 100 Euro auf das Konto CCPL 61018-05 von Léo Mersch. Übernachtung und Verpflegung sind im Preis inbegriffen. Weitere Infos bei Garjan Walisch über Tel. 32 07 35 oder 091 40 31 64.

Fêtons l'Afrique

La commune de Contern et sa commission de l'Environnement en collaboration avec l'ASTM ont le plaisir de vous inviter à la "Grande fête africaine" qui aura lieu le **vendredi 22 mars** au centre culturel à Moutfort entre 14 et 17 heures. En 2000, année d'adhésion de la commune de Contern à l'"Alliance du Climat", le Togo a été choisi comme pays de coopération pour une durée de 2 ans et ce projet sera clôturé par une grande manifestation africaine. La fête sera organisée en collaboration avec l'ASTM (Action solidarité Tiers-Monde) et les classes préscolaires et primaires de la commune, qui présenteront un grand programme culturel africain.

Un buffet de dégustation africain sera préparé et offert aux visiteurs. L'encadrement musical de la manifestation sera assuré par le groupe africain "Black Djembé". Le but de la fête consiste à présenter au grand public la vie d'une culture différente de la nôtre, de le sensibiliser pour

les problèmes des pays du tiers monde et par ce biais d'augmenter la tolérance et le soutien envers des peuples défavorisés.

Péckvillchen

Le sculpteur Alex GILBERT présente sa 19e édition de Péckvillchen inspirée de la perdrix (Rebhuhn). Le modèle 2002 offre deux versions: La version standard, une interprétation réaliste de l'oiseau en faïence est cuite à 1.100°C en deux cuissons. La version de luxe permet au corps de la perdrix de devenir canevas pour une petite oeuvre d'art. Elle subit jusqu'à 5 cuissons et est fabriquée en porcelaine cuite à 1.260°C. Il existe une grande variété de modèles en différents coloris et textures. Certains comprennent des décors en or 22 carats. Chaque modèle est fabriqué en série limitée à un maximum de 10 exemplaires, signés et numérotés.

Les différents modèles seront exposés à l'atelier de l'artiste ainsi qu'à l'Éimaischen. Leur représentation photographique pourra être consultée sur demande sur un dépliant ou sur un attachement d'e-mail. Les prix varient selon la taille et le modèle entre 45 et 87 euro pour la version standard et entre 80 et 185 euro pour la version deluxe. Pour de plus amples informations tél/fax 38 06 84 ou par email: agilux@pt.lu



Your Ticket To The Show

WOXX verschenkt diese Woche 3 Eintrittskarten. Einfach anrufen ab Montag, 9 Uhr unter Tel. 29 79 99 - 0.

Little George Suerf and The Blue Stars, am Freitag, den 29. März um 20.30 Uhr im Sang a Klang in Luxemburg / Pfaffenthal. Org.: Bluesclub Luxembourg.

theater

Die Nacht singt ihre Lieder, Stück von Jon Fosse, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Dantons Tod, Drama von Georg Büchner, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Chat en poche, de Georges Feydeau, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (lu. - ve. 14h - 18h30).

Oleanna, de David Mamet dans une mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Bach-Lan Lê-Ba-Thi et Olivier Foubert, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28

konterbont

Offener Lesbentreff und Arbeitstreff, Cid-femmes (89 - 93, Grand-Rue, entrée 14, rue Beck), Luxembourg, 19h - 21h. Tel. 24 10 97.

Der Weg der Kreativität, Atelier Op Raemerech (374, bd Charles De Gaulle), Esch, 20h - 22h. Org.: MTK, Tel. 71 06 29.

Mi, 27.3.

junior

Plouf, théâtre et marionnettes de Valéry Pétrov, Les Clandestines Ficelles et la Valise Cie, Salle Braun (rue Mozart), Metz, 15h. Tél. 0033 3 87 65 73 11.

konferenz

Les villes, acteurs de la mondialisation, par Georges Cavallier, Centre socio-culturel (3, ave Henri II), Ban St. Martin (F), 20h30. Org. Attac Moselle, dans le cadre des conférences de l'IRTS,

musek

Quand on n'a que l'amour, Maria Bill chante Jacques Brel, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Greg Lamy, jazz, suivi d'un jam session avec des musiciens de la scène de jazz luxembourgeois, Café Ubu, Théâtre, Esch, 21h.

theater

Die Nacht singt ihre Lieder, Stück von Jon Fosse, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Chat en poche, de Georges Feydeau, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (lu. - ve. 14h - 18h30).

Oleanna, de David Mamet dans une mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Bach-Lan Lê-Ba-Thi et Olivier Foubert, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28

La veuve convoitée, adaptation libre de Victor Haïm d'après "Le riche assiégé" de Carlo Goldoni, avec Jacques Paquer, Norbert Rutili, Hervé Sogne et autres, TOL, Luxembourg-Bonnevoie, 20h30. Tél. 49 31 66.

Les géants de la montagne, de Luigi Pirandello, par le Centre Dramatique Hainuyer, Maison de la Culture, Arlon, 20h30. Tél. 0032 63 22 04 39.



1. Internationales Naturfotofestival Luxemburg am Samstag den 23 März im Centre des Arts Pluriels - Eitelbrück. Foto: © André Weis - LNF.

Club Hellmut (Nassauer Str. 20), Saarbrücken, 20h. Tel. 0049 681 9 38 86 30.

DozentInnenkonzert, TUFA, Großer Saal, Trier, 20h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Jam Session, scène ouverte à tou-te-s les musicien-ne-s qui veulent prendre plaisir à partager quelques standards du jazz dans une ambiance conviviale, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Prajna, tribal electro dub, Salle Molitor, Hayange, 21h. Tel. 0033 2 82 85 17 44.

theater

Oleanna, de David Mamet dans une mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Bach-Lan Lê-Ba-Thi et Olivier Foubert, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28

Drei Mal Leben, Stück von Yasmina Reza, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Muuselindianer, Lustspiel in 3 Akten, mit dem Kleinen Volkstheater, Römersprudel, Trier-Feyen, 20h.

La veuve convoitée, adaptation libre de Victor Haïm d'après "Le riche assiégé" de Carlo Goldoni, avec Jacques Paquer, Norbert Rutili, Hervé Sogne et autres, TOL, Luxembourg-Bonnevoie, 20h30. Tél. 49 31 66.

Le jeu de l'amour et du hasard, de Marivaux, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 40 50.

party/bal

Flashback - Classic Rock Revival, Rock-Disko, Stage, Trier, 21h. Tel. 0049 651 5 61 10 20.

konterbont

Plis et drapés, la mode dans la peinture, visite-conférence avec Corinne Kohl, Villa Vauban, Luxembourg, 10h.

Or - Gold, visite guidée, natur musée, Luxembourg, 16h. Tél. 46 22 33 - 1. En français.



Tango argentins: Le quintette "La Boca" se produira le dimanche, 24 mars, au Centre culturel à Olingen. (Concert d'ouverture de l'éducation 2002 du Festival "Musek am Syrdall").

L'effet Larsen - Re: Location 1, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h. Tél. 22 50 45.

Quand les auteurs et artistes contemporains parlent de (leur) sexe, soirée littéraire avec Claude Bovy, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h30.

Masters of Shaolin, chinoise Kunfu-Kunst der Spitzenklasse, Europahalle, Trier, 20h. Tel. 0049 651 9 49 50.

Fr, 29.3.

musek

Faust (Margarethe), Opéra von Charles Gounod, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Töykeät, trio de jazz finlandais, Villa Louvigny, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95.

Quand on n'a que l'amour, Maria Bill chante Jacques Brel, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Little George Suerf & The Blue Stars, blues, en avant-programme: The Sayre Brothers, Sang a Klang, Luxembourg, 20h30. Organisateur: Blues Club Lëtzebuerg asbl. D'woxx verschenkt fir dëse Concert 3 Ticketen, einfach uruffen en Méindech an der woxx Redaktioun um 29 79 99 - 0.

Ultima récital, Galaxie, Amnéville, 20h30.

Blaze Bayley, After Club, Amnéville, 21h.

The Convertibles, Rock'n'Roll, Cafédelagare, Luxembourg, 22h.

theater

Viel Lärm um nichts, Komödie von W. Shakespeare, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Oleanna, de David Mamet dans une mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Bach-Lan Lê-Ba-Thi et Olivier Foubert, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28

party/bal

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke, Trier, 23h. Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Les amours d'antan, Villa Vauban, Luxembourg, 12h15. Dans le cadre des "Midis de l'art".

Sa, 30.3.

junior

L'effet Larsen - Réponse, visite-atelier (2/2) pour enfants, avec Su-Mei Tse, Casino Lux. - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

musek

Das schlaue Füchlein, Oper von Leos Janacek, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Le blues du désert, la musique authentique des Touaregs, Centre paroissial, Dudelange, 19h30.

Quand on n'a que l'amour, M. Bill chante J. Brel, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Gentleman, Reggae, Support: Daddy Rings & The Far East Band, Eisenbahnhalle, Losheim/Saar, 20h.

Ils se sont aimés, Galaxie, Amnéville, 20h30.

Westing House, blues rock, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Schlagloch, Schlagerrock, Intro Café, Dudelange, 22h.

Embargo, After Club, Amnéville, 23h.

theater

Viel Lärm um nichts, Komödie von W. Shakespeare, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Oleanna, de David Mamet dans une mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Bach-Lan Lê-Ba-Thi et Olivier Foubert, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28

party/bal

Tough Stuff, Super Rock Night mit DJ Don (Flash), Stage, Trier, 21h. Tel. 0049 651 5 61 10 20.

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke, Trier, 23h. Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Patch of Grass / Taboo Or Not / Move, Choreografien von Marguerite Donlon, Saarländisches

Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

So, 31.3.

junior

Lotta zieht um, nach dem Buch von Astrid Lindgren, mit dem Dornerei Theater, Neuendettelsau, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), Saarbrücken, 15h. Tel. 0049 681 9 36 49 - 0.

musek

Die Zauberflöte, Oper von W. A. Mozart, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Hommage à Verdi, konzertanter Abend mit Solisten, Opernchor und dem Saarländischen Staatsorchester, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

LCCN & Hellmasters, Hardcore und Trash'n'Roll im Doppelpack, Stage, Trier, 20h. Tel. 0049 651 5 61 10 20.

TeilnehmerInnenkonzert, Höhepunkt des 10. Jazz-Workshops Regional, TUFA, Großer Saal, Trier, 20h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Garou, Galaxie, Amnéville, 20h30.

Osterpogo 7, Punk-Bands statt Eierfärben, ExHaus, Trier, 21h. Tel. 0049 651 2 51 91.

theater

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Lagenwechsel, von Barbara Trotschka, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

konterbont

L'effet Larsen - Re: Location 1, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h + 15h. Tél. 22 50 45.

Goldwaschen für AnfängerInnen, Workshop, natur musée, Luxembourg, 15h + 17h. Tel. 46 22 33 - 1.

Or - Gold, visite guidée, natur musée, Luxembourg, 16h. Tél. 46 22 33 - 1. Auf Deutsch.